

اداره نماه و مطبعه سی

استانبولده باب عالی چاده -
سنده قره دیت کشتیخانه سی.
درج ایملین اوراق اعاده
اولتاز.
—

نسخه سی ۱ غروشه

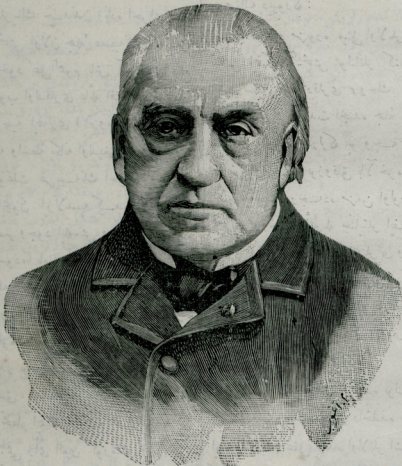
بیل اشترا

(بوسته اجرتیه برابر)
سنه لکی ۵۰ غروش
آلتی آلتی ۳۰ «

نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعُہُ مَیٰلِیٰ عَزِیزُہُ سَمْعُہُ مَیٰلِیٰ عَزِیزُہُ ۱۳۰۷

یَجْشَنُہُ کُنْیَہُ شَرِیْفُہُ لَوْ فَعْنِیْ وَ اِذْنِیْ هَفْیَہُ لَکْ غَزَیَہُ



[دو قودور و پروفور شارکو] (تاریخ وفاتی ۱۷ اگستوس ۱۸۹۱)

صو لری ذکری نقل ایتمک خدمت ایدر بیوک بر نهر در .
بر لیر آکا (ایسق) دیورلر . نهر مذکور ، بوز ایچنده
بولان مقیم طاهره طوغرو ایبرله دیکی وقت بر چوق
چاغلانلر وایشلره آبرلیر . بوز کته لری ایسه هرا یکی
ساحلدن دائمی صورتده آنک اوزرینسه یئر . بنا علیه
اورالرده کرک آشغابه ، کرک یوقازیه طوغرو
ایبرله مک ممکن دکلدر . قطعه داخلنده بولان کول ونهرلر
ارضک دوزلکی حسیله مستوی ولطیف میاه را کده دن
عبارتدر . کمی اولمادیکی کبی صندلدن بیوک مراکب
بحر یه دن هیچ بر بنده تصادف ایملر . اولانلری ده آیشیق
دکبر آغیر لری طرفدن چکیلیر . آیشدیرلش آیی بالیقنری
دخی بعضاً کوچوک قاقلره قوشولورق تزه ایچون کرلیر .
طاش یک چوقدر . حتی کوزل غرایث طاش اوجاقنری
زیاده سیله بیوک ومتعدددر . طوغله عملاتی ده بیلدکاردن
بر چوق کار کیر خانه لر موجوددر . فقط لوازم انشائیته
قسم اعظمی . ۲ قدم قطرنده و مربع شکنده کسلش
آغاچلر تشکیل ایدر .

«شمدی بنم بوراده یولندیقم تمام اون ایکی آی اولدی .
بو کونکی کونده بنم حسابمه کوره ۱۸۶۱ سنه میسنک
یکرمی ایکنجی کوندم . حرارت ، عادتاً وجوده اضطراب
ویره چک درجه ده شدتلندز . علی الخصوص بتم کبی بر
چوق مدت استیکورلر ایله دوشوب قالقان آدمه . فقط
صوغوق و آجقله الفت یسدا اتمهش اوله ایدم امیمکه
شو قطعه بی کشف ایدم ایدم . شمدیکی خالده
انکلتوره عودت اتمک ایسته میورم . ایسته سم بیله محبا
امکانی وارمیدر ؟ بو آدمملر طوکش سحرالر اوزرنده
بوزلرجه میل مسافه قطع ایدوبده عالم مذنبه کیره میه .
چکلرندن ایشته بر بویه جانسارانانه کلیر انلری بولورز .»

ایسته کمچینک یازوبده ذکریه آندینی و دزث
بش سنه سوکره آقتینک آلوب کثیردیکی اوراقک
خلاصه مندرجاتی شوندن عبارتدر . فقط خاتمه اولورق
شواستی سولیمیمکه نقل اولنان شو حکایه ، ازباب
کشف وسایح طرفدن اهمیتسر وغیر صحیح بر نظر ایله

بر اقامتده و بحالده ایکن آمر طرفدن ماکینسته حرکت
قومانده سی و برلکه دولاب نه اوکه نده آرقیه جزئی
اولسون بر حرکت دوریه اجرا ایدمه ، بکده در .

سینایه

مابعد عدد ۱۲۶

«ایچیرنده مکمل معمارلر و هیکلتر اشلر وار . بونلرک
ایشلری قیشین طاسلر ده در . او و سنده هان هر یری
ستر ایدن جسم بوز یارچهلرندن خانلر ، معبدلر ییارلرکه
اهالی هر وقت زیارت ایدر . بونلرک درونلری الکتریق
ایله تور اولندیقی خالده تصور اولتمیه چق درجه ده
نظر ربا بر لطافت حصوله کلیر .

«ماده انشائییه اولان بوزک فوق العاده بوموشاق
اولمه سی حسیله ایله مذکوره غایت آزر مدت نظرند
اکمال اولور . حتی یالکر بر معمار . بر طاسق عمله ایله
قرق سکر ساعت نظرند مکمل بر خانه انشا ایدوب
بشیر . بوسالر یازین طبیعی اریوب محو اولور . فقط
بعضاً غوزو اعستوسه قدر قایلر . حتی اکثری شکلی غائب
ایدنجه قدر خارجدن لطیف کورون منظره ناجذبه دارینی
اصلا غائب اتمز . سالف الذکر معمارلر حیزران آیی
شکلنه مخصوص اولورق هیکلرده ییارلر .

«برلیرک قیش البسه سی دری و بوسه تیکیدن
عبارت اولوب بیوک صنف اهالی الک ظریف کورکلر
کیلر . قادیلر یابان قازی درلیرله بوموشاق تویلو شمال
اوردکنک پوستکلری کیرلرکه بونلرک اوزرینسه بعضاً
تویلرده اوطوردرلر .

«هر نه قدر یک صحیح معلومات و بر مرسمه ده غروسلاند
دینیلن قطعه جسیتمک قطب شمالیه ، حتی آنک خارجنه
قدر امتداد ایتدیکی بیلورم . بوندن باشقه بزم سمیت
بوغازی دیدکمز بر حقیقه بر کجسندن عبارت اولوب
بلکه قطعه مذکوره ده دروننده بولان نهر و کوللرک

ایدله‌یه‌جی قناعت بخش فکر انسانی اولور . مقدمات معروضه دن شو نتیجه‌یی جی‌قارمق ایستمرکه ارض بنم مبد تروت و مدار میشتز اولدیغندن و برکیمه بر ارضی احیا و اعمار ایلمسه جمیع ناسی احیا ایتمش اولور مآلنده اولان حدیث نبوی منطوق منینی اوارضك حاصلاتیه جمله‌نك انتقای ممکن اولور دیمك اوله‌جقندن ایشته بومار عظیمه و نکتته‌عالیه‌یه امتثالاً زراعت و حرانسندن محروم و معطل اولان اراضی قانوناً ضبط ایدله‌رك طالبانه تقویض و احاله اولمقدهدر .

ملکمزجه معارف کبی زراعت و حرانسه اهمیت ویرلدکجه و حوائج ضروریهمزك داخلأ تذاریک اسانسه جدأ صرف وسع و اقتدار ایدله‌کجه اهالیزك درجه تروت و سامانی دخی اونستبد تزايد و ترقی ایده‌چکنه اصلا شبهه یوقدر . له‌الحمد عصر ترقیات حصر جناب جهانیاپنیده وساطت‌تقلیه‌مز اولان دیمیریولاری رفته رفته هرولایات ولوا و قضایه خطوه انداز اولمقدهدر و بوسایده ملکمزك شرف و ثروتی و اراضیزك قدر و قیمتی دخی یوماً فیوما تزايد ایتمکدهدر . سایه حضرت پادشاهیده ممالک تخمینیدن علی قدر الامکان ازاله فقر و احتیاج و ازایب زراعت و تجارت ارايه تسهیلات مقصديه بالجله مراکز ولایات و ملحقانسه زراعت باثقلیری تأسیس و کشاد اولتمش و برظرفندن بی دربی قاریقملر انشاسی طلب و استدعاسننده بولنانلرك قبول و ترویج استدعالرله برابر برمدت موقته ايله هر نوع رسوم و تکالیف امیریدن مستثنی طو لقمده بولنمش و علیل و عمل مانده اولان سئله و محجزمك ترقیه حاللیری ایچون دارالحجزه انشاسنه مباشرت ایدلمش اولدیغندن بی چارکلك دارالحجزه مذکورده ابواء و اعاشه لرله تپی دست و قلندر مشرب اولوب انواع هیئت و قیافله دیلیجلیکی کندیلرینه صنعت و معیشت اتخاذ ایدلرك نفسنه و عالمه‌سنه و دولته قطعه‌سا منفعتی اولیان و بر حال سفالنده اصرار اوقات ایتمکده اولان اشخاص دخی بعون الله تعالی قریب الزمان برر صورته کسب و کاره مجبور ایدله‌رك « الکاسب » منطوق منیفته امتثالاً شهره سلامتیه سلوک ایده‌چکاری بی اشتباهدر .

ک . ی

تلقی ایدلمکدهدر . عیجا دو ققور (نانسهن) یاخود باشقه بری قطعه مذکورده‌یی تصلسه کشف ایتسه اونوز سنه اول اورایه دوشمش اولدیغنی ادعا ایدله‌دیکی کیمچی (و بیلم نورت) ی اوراده بولورسی ؟
۱ . عشقی

اولراق و مگانیت

کره ارضده موجود حیوانات برینک . باخصوص انسانک مابه‌الجبائی اولان مواددن بریده‌هوی نسیدر . بوده کره ارضك حرکت دوریه‌سندن حاصل اولمقدهدر اولدیغنی ارباب فقه معلومدر . دیگر ی ما کولات و مشرو . بآندرکه جمله‌سی‌ده طوبراغك محصول فیض و برکتیدر . فی الواقع ، بر کره نظر امسان ايله باقلمقدهدر کورولورکه ابتدای آفرینش آدمدن بوزمانه قدر ساحه علمده اثبات وجود ایدن و بوندن بویله‌ده ایدله‌ک اولان انسانک مایه اصلیهی طوبراق اولدیغنی کبی صوگ ، آلتونک ، کومو شک و الحاصل شون مواد معدنیهمك منبعی طوبراقدر . یاشادلیغز مندیجه منسوجات و مبدوسات و محروقات ايله اتخاذ ایتدیگمز مساکن و سائره کبی لوازم ضروریهمز داخلنده طوبراقدن حاصل اولماش هان برشی یوقدر . ایشته هر شینک اس‌الاسامی ارض اولدیغنی تصدیق و نوع بشرک باشلیجه سرمایه‌سی طوبراق اولدیغنی تسلیم ايله بوکا مالک اولان و صورت استعماله ماهرانه ایتقام و اعتنا ایدنلره برخزینهمه مالکدر دینسه مجادر ، زیرا زمانغزه الیوم موجود اولان صنایع میانسه زراعت و حرانسندن انفع واعظم بر تجارت اولمادیی و بونکله اشتغال ایدن کیمسه فرد آفریدمه عرض احتیاجدن هان وارسته قاله‌جفی اربابنك معلوم و مجربیدر . مثلاً زرع اولسان برکیله بوغدایدن — مچانه کوره — اون بش . یاخود بدی بچق کیله حاصلات آلتیرکه بونک سرمایه‌سی ايله مصادف سائرهمی ایچون اوله نسبتله بش و نانیه نسبتله ایلکی بچق کیله‌سی بعدالتنزیل اون ویا بش کیله‌سی فیض تجارت اولوب هیچ بر صنعتدن بوقدر زرخ و تجارت حاصل